NOUVEAU CENTRE SPORTIF ET RÉCRÉATIF

Plans préliminaires

NEW SPORTS AND RECREATION CENTER

Preliminary plans

Vue du centre de la rue / View of the center from the street

Vue du comptoir d'accueil / View of the welcome desk

Vue du comptoir d'accueil / View of the welcome desk

Vue de l'aréna / View of the arena

Vue des gradins / View of the bleachers

Vue de la piscine / View of the pool

Vue du gymnase / View of the gymnasium

Vue d'une salle polyvalente / View of a multipurpose room

Hôtel de ville | Town Hall

50, avenue Westminster sud, Montréal-Ouest (Québec) H4X 1Y7
50 Westminster Avenue South, Montreal West, Quebec H4X 1Y7

(514) 481-8125
(514) 481-4554
info@montreal-ouest.ca
info@montreal-west.ca

NEW SPORTS AND RECREATION CENTER
Frequently asked questions

Why build a new Center?

Built in 1964, our facilities are now 58 years old, far exceeding the 40-50 year expected life span for an arena and an outdoor swimming pool and serious structural, air quality and accessibility issues are now at play.

The current facilities are unable to support the modern-day expectations of users and limit the Town in its ability to maintain and improve the health, well-being and quality of life in the community.

In addition, recreation activities are currently spread out across several locations, including the Davies Chalet, Town Hall and Community Center. This situation presents an ongoing challenge regarding service delivery, space, equipment and personnel management, security, parking, etc.

What facilities will be included in the new Sports and Recreation Center?

As it stands, the current plans for the new Sports and Recreation Center include a regulation sized-rink, an outdoor L-shaped swimming pool, a gymnasium, 2 multipurpose rooms, pro-shop, café-restaurant, offices and kitchen facilities.

Can basketball and other sports that require a high ceiling be played in the gym?

Yes, the ceiling height of the gymnasium will be 5.4 meters and will allow for the practice of sports such as basketball, badminton, pickleball, etc.

Why does the pool need to be replaced?

Having been built in the 1960s, the pool would require numerous complex and costly repairs to replace the original pipes and plumbing, cracked concrete slabs and filtration system. Furthermore, the pumping and filtration system for the pool are currently inside the arena, so when that is demolished we'll have to replace the pool system.

In addition, the current pool has a maximum capacity of 300 people, which is not enough to accommodate multiple programs simultaneously, and it is not accessible (by ramp or lift) for differently abled people. The new pool will be fully accessible and will have a proper deep end which could be used for more diving programs and competitions.

Has the Town considered a different plan without an arena?

The Town received a $12.5M grant from the federal and provincial governments as part of the Financial Assistance Program for Recreational and Sports Infrastructures (PAFIRS).

The PAFIRS grant was awarded to the Town for a reconstruction project that offers **increased** sport and recreation services and that includes an arena, an outdoor swimming pool, 2 multipurpose rooms and a gymnasium. Any modification to the approved plans would need to be reviewed by the Ministère and it is not guaranteed at all that the grant would remain.

How is the project funding broken down?

- 39 % of the estimated costs will be paid for by the government with the federal and provincial government grants from the Programme d'aide financière aux infrastructures récréatives et sportives (PAFIRS)
- 61% of the estimated costs will be paid for by the Town through the fundraising campaign, amounts coming from unallocated and allocated surplus and borrowing by-law

When does the bidding period end?

In order to receive as many bids as possible and increase our odds for a better price, it was decided to extend the bidding period originally ending February 24 to March 17.

What is the status of the Loan by-law?

The Town of Montreal West opened a register on February 14, 2023 from 9 a.m. to 7 p.m. with respect to By-law 2023-001 ordering the construction of a new sports and recreation center and authorizing a loan of $27 318 686 for this purpose.

The number of signatures required to force a referendum was 391. The Town received a total of 329 signatures. Therefore, By-law 2023-001 is deemed to have been approved by those eligible to vote and will be forwarded to the ministère des Affaires municipales et de l'habitation for approval.

Will citizens have an opportunity to vote on the project?

Yes. In an effort to be completely transparent with residents, Council has committed to holding a vote following the opening of the bids. At that time we will present residents with the total cost of the project as well as the projected impact on your tax bill.

You will then have the opportunity to vote whether or not to proceed with the construction of the new Sports and Recreation Centre, taking into consideration all of the facts.

Will that vote be honoured?

A resolution announcing Council's intent to hold a vote will be passed at the February 27 council meeting.

How would that vote be different from a referendum?

The vote will be held in a similar way to the referendum however it will be less expensive as we do not have as many legislative hoops to jump through with a vote we call ourselves.

If the majority votes yes, the construction of the new Sports and Recreation Center will begin. If the majority votes No, the project as it has been presented will not go forward.

The FAQs will be regularly expanded on and posted on the web, elaborated on at Council meetings and at information sessions dedicated to the project. We encourage you to contact Town Council with any question not answered in the FAQ.

FIND THE FULL FAQ ON OUR WEBSITE FOR ANSWERS TO MORE QUESTIONS
https://montreal-west.ca/en/recreation/sports-recreation-center-2-0/faq/

Hôtel de ville | Town Hall

50, avenue Westminster sud, Montréal-Ouest (Québec) H4X 1Y7
50 Westminster Avenue South, Montreal West, Quebec H4X 1Y7

(514) 481-8125
(514) 481-4554
info@montreal-ouest.ca
info@montreal-west.ca

NOUVEAU CENTRE SPORTIF ET RÉCRÉATIF
Foire aux questions

Pourquoi construire un nouveau centre ?

Construites en 1964, nos installations ont maintenant 58 ans, ce qui dépasse largement la durée de vie prévue de 40 à 50 ans pour une piscine extérieure et un aréna. De graves problèmes structurels, de qualité de l'air et d'accessibilité sont maintenant en jeu.

Les infrastructures actuelles ne sont pas en mesure de répondre aux attentes modernes de ses usagers et limitent la capacité de la Ville à maintenir et à améliorer la santé, le bien-être et la qualité de vie de la communauté.

En outre, les activités de loisirs sont actuellement réparties sur plusieurs sites, notamment le Chalet Davies, l'hôtel de ville et le centre communautaire. Cette situation présente un défi permanent en ce qui concerne la prestation des services, l'espace, la gestion de l'équipement et du personnel, la sécurité, le stationnement, etc.

Quelles installations seront incluses dans le nouveau centre sportif et récréatif ?

Les plans actuels pour le nouveau centre sportif et récréatif comprennent une patinoire de taille réglementaire, une piscine extérieure en forme de L, un gymnase, deux salles polyvalentes, un pro-shop, un café-restaurant, des bureaux et un espace cuisine.

Peut-on pratiquer le basket-ball et d'autres sports nécessitant une grande hauteur de plafond dans le gymnase ?

Oui, la hauteur de plafond du gymnase de 5,4 mètres permettra la pratique de sports tels que le basket-ball, le badminton, le pickleball et autres.

Pourquoi la piscine doit-elle être remplacée?

Construite dans les années 1960, la piscine nécessiterait de nombreuses réparations complexes et coûteuses pour remplacer les tuyaux et la plomberie d'origine, les dalles de béton fissurées et le système de filtration. De plus, le système de pompage et de filtration de la piscine se trouve actuellement à l'intérieur de l'aréna et donc nous devrons remplacer le système de la piscine lorsque l'aréna sera démoli.

La piscine actuelle a une capacité maximale de 300 personnes, ce qui n'est pas suffisant pour accueillir plusieurs programmes simultanément. De plus, elle n'est pas accessible (par rampe ou lève-personne) aux personnes à mobilité réduite. La nouvelle piscine sera entièrement accessible et disposera d'une partie profonde qui pourra être utilisée pour des compétitions de plongée.

La Ville a-t-elle envisagé un plan différent sans aréna ?

La Ville de Montréal-Ouest s'est vue octroyer une subvention de 12,5 millions de dollars des gouvernements fédéral et provincial dans le cadre du Programme d'aide financière aux infrastructures récréatives et sportives (PAFIRS).

L'aide financière PAFIRS a été accordée à la Ville pour un projet de reconstruction qui offre une **bonification** des activités sportives et récréatives et qui comprend un aréna, une piscine extérieure, deux salles polyvalentes et un gymnase. Toute modification aux plans approuvés devra être examinée par le Ministère et il n'est pas garanti que la subvention soit maintenue.

Quel est le modèle de financement?

- 39 % des coûts estimés seront payés par le gouvernement grâce à une subvention des gouvernements fédéral et provincial en provenance du Programme d'aide financière aux infrastructures récréatives et sportives (PAFIRS)
- 61% des coûts estimés seront payés par la ville par le biais de collectes de fonds, appropriation du surplus accumulé non affecté et Règlement d'emprunt

Quand se termine l'appel d'offres?

Afin de nous permettre de recevoir un maximum de soumissions et d'augmenter nos chances d'obtenir un meilleur prix, il a été décidé de prolonger l'appel d'offres, qui se terminait initialement le 24 février, au 17 mars.

Quel est le statut du règlement d'emprunt?

La Ville de Montréal-Ouest a tenu un registre le 14 février de 9 h à 19 h dans le cadre du règlement 2023-001 décrétant un emprunt de 27,318,686 $ pour la construction du nouveau centre sportif et récréatif.

Rappelons que le nombre de signatures requises pour qu'un scrutin référendaire soit demandé était de 391. La Ville a reçu 329 signatures demandant un référendum. Par conséquent, le règlement 2023-001 est réputé avoir été approuvé par les personnes habiles à voter et il sera transmis au ministère des Affaires municipales et de l'habitation pour approbation.

Les citoyens auront-ils une chance de voter sur le projet?

Oui. Le Conseil s'engage à tenir un vote à la suite de l'ouverture des soumissions lorsque les coûts réels du projet et l'impact sur le compte de taxes seront connus. Les citoyens auront alors la chance de voter pour ou contre la construction du nouveau centre sportif et récréatif en toute connaissance de cause.

Ce vote sera-t-il respecté?

Une résolution annonçant l'intention du conseil de tenir un vote sera adoptée à la séance du conseil du 27 février.

En quoi un vote est-il différent d'un référendum ?

Le vote se déroulera de manière similaire au référendum, mais il sera moins coûteux, car nous n'avons pas autant de procédures légales à franchir avec un vote organisé par la municipalité.

Si la majorité vote oui, nous irons de l'avant avec la construction du nouveau centre sportif et récréatif. Si la majorité vote non, le projet tel qu'il a été présenté n'ira pas de l'avant.

La foire aux questions sera régulièrement mise à jour et publiée sur le web, et vos questions et préoccupations seront adressées lors des réunions du Conseil et des sessions d'information consacrées au projet. Nous vous encourageons à contacter le Conseil municipal pour toute question qui n'est pas traitée dans la FAQ.

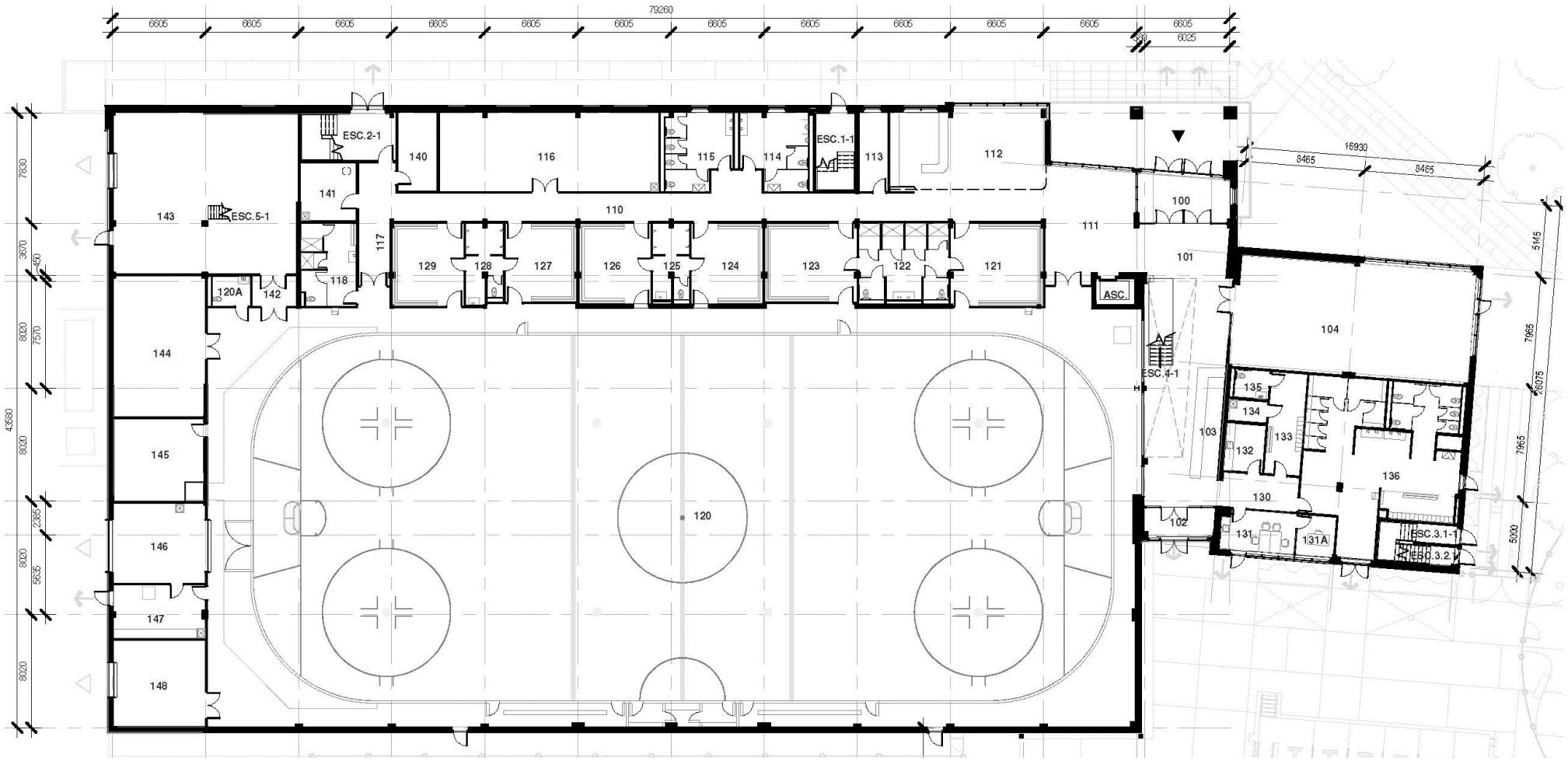
CONSULTEZ LA FAQ COMPLÈTE SUR NOTRE SITE WEB POUR DES RÉPONSES À D'AUTRES QUESTIONS
https://montreal-west.ca/fr/loisirs-et-culture/centre-sportif-et-recreatif/faq/

NOUVEAU CENTRE SPORTIF ET RÉCRÉATIF

NIVEAU 1

NEW SPORTS AND RECREATION CENTER

FLOOR 1



PATINOIRE	**120**	SKATING RINK
VESTIAIRES	**121, 123, 124, 126, 127, 129**	LOCKER ROOMS
TOILETTES DES VESTIAIRES	**122,125,128**	LOCKER ROOM TOILETS

INFIRMERIE	**132**	INFIRMERIE
VESTIAIRE EMPLOYÉS	**133**	EMPLOYEE LOCKER ROOM
TOILETTES EMPLOYÉS	**135**	EMPLOYEE TOILET
VESTIAIRE FAMILIAL	**136**	FAMILY LOCKER ROOM

COMPTOIR D'ACCUEIL	**103**	WELCOME DESK
ESPACE CAFÉ	**104**	CAFÉ-RESTAURANT
AIRE COMMUNE	**111**	COMMON AREA
PROSHOP	**112**	PROSHOP
TOILETTES HOMMES	**114**	MEN'S TOILETS
TOILETTES FEMMES	**115**	WOMEN'S TOILETS

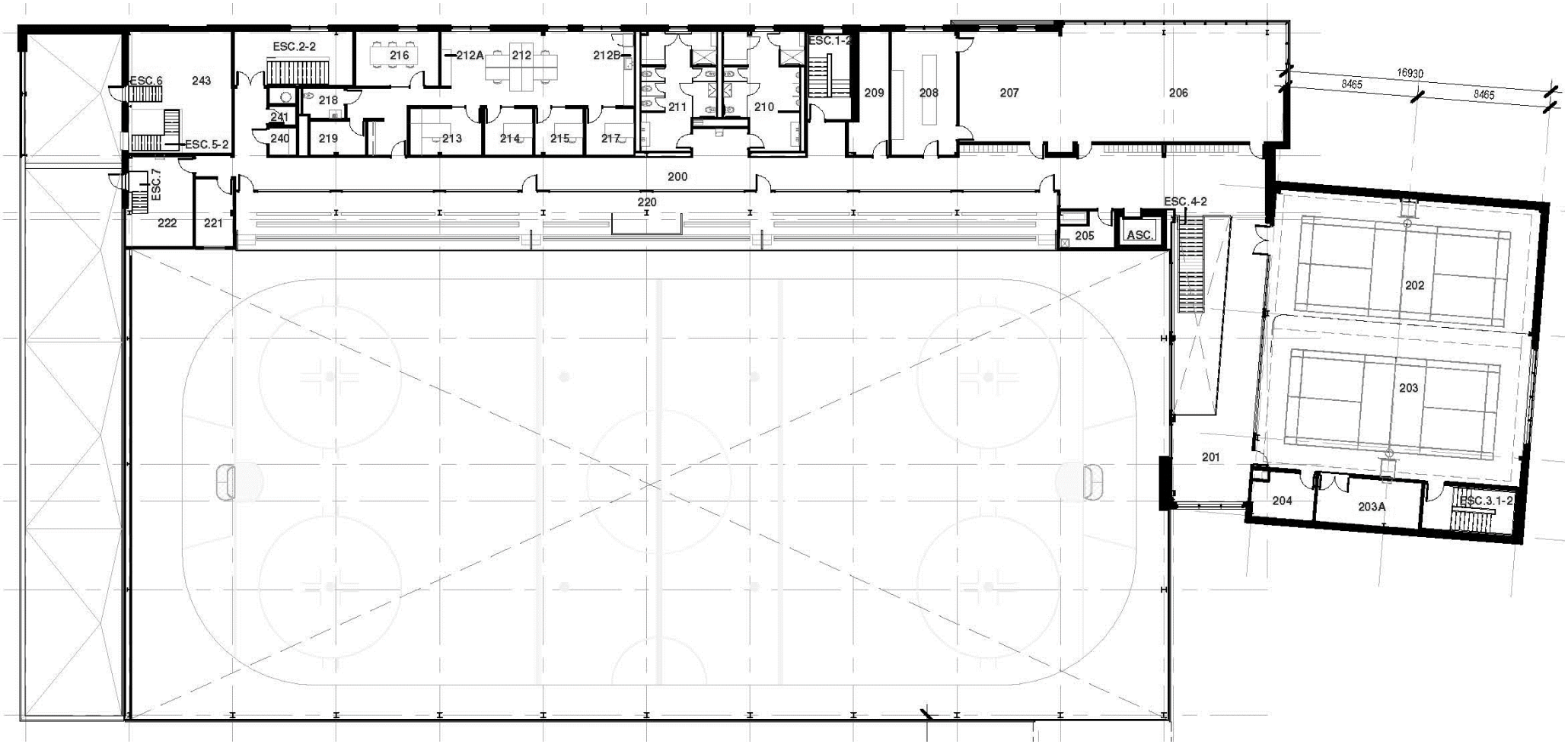
Les détails de toutes les pièces se trouvent sur le site web / All room details are available online

NOUVEAU CENTRE SPORTIF ET RÉCRÉATIF

NIVEAU 2

NEW SPORTS AND RECREATION CENTER

FLOOR 2



GRADINS	**220**	BLEACHERS
GYMNASE	**202-203**	GYMNASIUM
SALLES POLYVALENTES	**206-207**	MULTIFUNCTION ROOMS

ESPACE CUISINE	**208**	KITCHEN FACILITIES
TOILETTES HOMMES	**210**	MEN'S TOILETS
TOILETTES FEMMES	**211**	WOMEN'S TOILETS
ESPACES BUREAUX	**212 à 219**	OFFICE SPACE

Les détails de toutes les pièces se trouvent sur le site web / All room details are available online